

El Obrero de Carariras

Montevideo
Porte Pago

INDEPENDIENTE Y AMENO

AÑO II

Director y Administrador, Francisco P. Martorana

NÚM. 44

Carariras, Octubre 20 de 1919

Suscripción adelantada:
MENSUAL \$ 0.20

Los originales no se devuelven, sean o no publicados.

Aparece 3 veces al mes

¡BENEFACTORES!

La protección

La historia de la humanidad ostenta los nombres de muchos benefactores, hombres de incalculables riquezas que a su muerte han legado ingentes sumas a beneficios de tal o cual institución o fundando otras nuevas.

¿Que otro destino podían haberle dado?

¡Llevarlas consigo imposible!

Hay una legión que cuyas riquezas pasan en manos de herederos los cuales se encargarán de darles el giro correspondiente en homenaje al difunto... que en vida fué inexorable.

La mayoría de estos y de aquellos, los más, que han tratado de sacar de la vida todo el partido posible, jamás protegieron una iniciativa, ni ayudaron una empresa, si enviaron su palabra de aliento.

Seres amados con el oro, han vivido por el oro, han pasado largas noches de insomnios en cálculos mercantiles, han prestado preferente atención a la cuenta ganancias... y explotando la miseria y las situaciones anormales han acumulado fabulosas sumas.

A veces hablan de progreso se oyen sus nombres vibrar por sobre «las muchedumbres impuras» y cuando la guadaña les ha señalado la meta, la humanidad les da el nombre de benefactores.

«Los trompetas de la fama» que también alimentaron ilusiones o pudieron, bajo su sombra pasar noches de orgía, transportarse a un mundo de placeres, lanzan a los cuatro vientos la infame nueva que la humanidad ha perdido un benefactor, un ser inolvidable por su obra caritativa y de redención.

¡Pobre humanidad, engañándose a si misma!

Es un engaño piadoso con el cual los seres tratan de consolarse para hacer viable y llevadera la vida que a cada paso se presenta llena de obstáculos y dificultades.

¡Están corta la vida!—ha dicho alguien, sin embargo, nadie repara en ello para que la armonía y la paz reine en toda su plenitud.

En todos los campos de la actividad humana a veces existe fe, entusiasmo, buena voluntad,

firmeza, y empero, a veces todas las cualidades vienen ahogadas de la falta de protección, no se encuentran benefactores que un sentimiento de amor universal los mueva allanar el escabroso camino de la existencia.

Reina fe y entusiasmo y buena voluntad, sin embargo «las miserabilidades humanas» se ciernen por sobre los seres y las cosas.

Un proyecto hermoso

De tal hemos calificado el proyecto del que es autor el señor Fernando J. Carballo de los «Estadutos de la 2.ª Asociación Mutualista del Partido Nacional del Departamento», que ha llegado a nuestra mesa.

Hemos dado un vistazo a los 180 artículos y quedamos convencidos que su autor trata el complejo asunto del socorro mutuo con vastos conocimientos y claridad.

El señor Carballo hombre laborioso ha prestado grandes servicios a su partido, poniendo de manifiesto una vez más su amor, con el proyecto que nos ocupa que, al ser llevado a la práctica vendría a ser un lazo que vinculará más íntimamente la familia nacionalista.

Cosas pequeñas

Casas para alquiler

Donde quiera levanta el grito de protesta la explotación que se hace de las casas de alquiler, aprovechándose de su escasez.

Por miserables aposentos, sin luz y sin aire, los propietarios quieren hacer su agosto.

Hasta exigen que los alquilinos sean sin prole.

¡Cuanto horror les causa a esos señores propietarios los chiquilines!

En los grandes centros como ser en Buenos Aires y Montevideo es asunto de preferente atención de parte de la prensa.

De aquí...

Posiblemente en un día no muy lejano iremos a Nueva Palmira en tren.

Eso si, no sabemos si es en este u otro siglo.

A nosotros, sin embargo, nos agradaría ver menos proyectos y mas cosas reales, porque eso de proyectar tantas cosas se parece mucho a los sueños de los jóvenes... enamorados.

Epidemia

Estamos frente a una nueva epidemia: los duelos, que ¡tantos! nos están alarmando, porque la sangre está por llegar hasta nosotros.

Los pueblos de campaña su-

fren la suerte sin que una iniciativa oficial o particular de personas filantrópicas hagan por conjurar ese mal.

En realidad a nadie se le importa nada!

El paso de San Juan

Una vez se dijo que en ese paso se haría un puente.

Pero, ¿han visto nunca nada Vds.?

En tiempo de lluvia se apostaba allá uno con caballo y cobra al transeunte lo que le gusta para servirle de Cicerón.

Es tan descuidado el pésimo estado de las vías de comunicaciones que dan ganas de no salir nunca de casa.

Los sainetes de esos diputados ya mueven a la gran risa porque han traspasado de lo cómico.

Todos los políticos buscan en vísperas electorales templar sus fuerzas a *razguñones*, pues, como se lo pasan en sala de esgrima ensallando quieren debutar y bajo un fútil pretexto se mandan los padrinos.

Los padrinos es bueno que se manden algún «compadre», pero entre *padres de la patria* llegar a ese extremo es un colmo verdadero.

F I R M E Z A

El que vende la pluma lo mismo vende su honor, su dignidad y hasta acabaría por vender a su propia familia en un caso dado. El que escribe lo que está lejos de sentir y muchas veces contrariando sus propias ideas: es un mercader y a la par un débil e impotente que solo busca, por medio de ella, de la pluma, acomodaciones vergonzosas. Solo imita al ciervo que se envilece para aumentar la ración de su escudilla.

En esa clase de gente no se puede esperar ningún beneficio práctico para la sociedad. En ellos todo es impostura y hasta en el caminar parece notarse su debilidad, su bajo grado de carácter. ¿Para que sirven? El porvenir de una raza está en el temple moral de sus componentes. Allí donde reside la hipocresía jamás habrá estabilidad moral ni material y si desórden y confusión.

¡Ciudadanos que ocupais un puesto de acción entre el peridismo! a vosotros van dirigidas mis palabras: no vendáis vuestra pluma.

Quien sabe si podéis imitar al venerable Artigas que supo triunfar moralmente por su alto grado de carácter. De nosotros, de nuestro esfuerzo sincero y desinteresado depende el adelanto moral y material del pueblo!

¡A la lucha sin careta pues!!

Odraude

Breve comentario

Damos a continuación una carta que se nos remitió más o menos como esa:

El día 25 de Sep. un vecino de esta localidad tuvo la mala suerte de perder una carta en las inmediaciones de esta estación.

Al notarlo pocos momentos después regresó en su busca y ¡oh fatalidad! encontró el sobre solo, roto, en la calle. Este simple echo es digno de ser comentado. Una carta cerrada es algo sagrado y todos sabemos la responsabilidad que cae sobre el que se atreve a romper un sobre ajeno sin el consentimiento del interesado.

La carta venía dirigida a una persona muy conocida de esta localidad y el que la hayó y tuvo la gran audacia de abrirla en vez de entregarla al interesado o ponerla en el correo, no merece ser considerado como hombre, es simplemente un mal educado un grosero que se colocó a la altura de un... ¿que diré? de un *gran marrano* y el calificativo aun dice muy poco.

El que la halló sabrá quien soy y quiero decirle que mi mayor deseo fuera saber quien es para hablarle lo que por delicadeza no puedo escribir... lograré mi deseo?

Interesado

Sociedad Recreativa «La Criolla»

Esta prestigiosa S. Recreativa ofrecerá en breve un día de expansión a sus numerosos asociados.

La Comisión que siempre se ha caracterizado para que esos paseos campestres resulten la exteriorización de franca alegría, estamos seguros que el 26 verán colmados sus sanos deseos con el mejor éxito.

Con tal motivo hemos recibido una atenta invitación que mucho agradecemos.

He aquí:

Sr. Director de *El Obrero de Carariras*.—Se invita a Vd. para la fiesta campestre en el paso Antolín (San Juan). que tendrá lugar el día 26 del corriente a las 9 de la mañana.

La Comisión

San Juan, Octubre 10 de 1919.

EDIFICACION

Terminados recientemente dos cómodos edificios frente a la estación, uno donde está instalado el consultorio médico y Farmacia del Sr. Carlos A. y Ema Jourdan respectivamente y en el otro la familia del señor Guillermo Sorensen y la casa de «Modas y Novedades» de las señoritas Aran.

guren ya ha dado comienzo el señor Pablo Malán hacer construir una gran casa donde también vendrá instalado el Juzgado de Paz.

Nosotros que bogamos para que el señor Malán se radicara entre nosotros vemos con satisfacción esa su resolución porque a mas que contribuye al progreso material los más refractarios al registro civil, alegando distancia, tendrán que ceder bajo el peso moral del escudo: «Juzgado de Paz».

En otras casas hay ensanches, ora es una pieza aquí, un cuarto de baño más espacioso allá, etc., etc. lo que nos dice a las claras que todo marcha bien.

Nos complacemos sin *careta*, es decir sinceramente.

FENÓMENO

Un candidato nacionalista
pidiendo programa

Contesto "El País"

Al día siguiente de publicarse nuestro proyecto de plataforma electoral, «El País», órgano del Partido Nacionalista, que preferiría llamarse «La Voz de Ariel» se nos presentó con una mueca tal, de horror, de asco y desdén por todos los programas y todas las plataformas habidas y por haber, que pasarán muchos años antes de que ella pueda borrarse de nuestro recuerdo. El Partido Blanco despreciaba tales cosas. Nunca incurriría en la tontería de pedir u ofrecer programas. Ayer, sin embargo, revisando el canje, nos picó el ojo la «carta abierta» del candidato nacionalista a diputado por Soriano, señor Ricardo Paseyro. Leída dicha carta abierta, nos dimos cuenta de que «El País» no ha logrado contagiar su horror por los programas al candidato blanco por Soriano, quien presenta «su» programa personal, y exige que su Partido también lo tenga. La carta abierta del señor Paseyro contiene además, algunas consideraciones cuya refutación encargamos cortesmente a «El País».

Habla el señor Paseyro:

«Por un error de organización que es necesario rectificar cuanto antes, nuestros representantes más autorizados no han confeccionado todavía el programa que responda a la realidad de nuestras simpatías por la causa obrera. Hay, es verdad, iniciativas personales de legisladores o periodistas del Partido que han tomado la defensa de ciertas conquistas obreras. Pero esto no basta: es necesario que en el programa del Partido se inscriban proposiciones categóricas y terminantes en ese sentido, aunque sólo sea para que esas mismas iniciativas personales de que hablo merezcan la adhesión de todas las fuer-

zas conscientes del alma partidaria. De esta manera se evitará la contradicción actual de que por la actitud de una infima minoría ultraconservadora y hostil a los progresos sociales, se pueda imputar a todo el Partido tendencias reaccionarias».

Lo que sí, se nos figura que el candidato Paseyro, que ha tenido tan extraño antojo, no pasará de candidato...

«Justicia».

Incompetencias

Ya empiezan a soplar las primeras brisas de la incompetencia del señor Comisario de Nueva Helvecia. Y para que no se diga que hablamos de gusto ahí va un suelto que apareció en «Helvecia» recientemente:

«No han pasado muchos días sin que el nuevo comisario señor Werner tuviera que incurrir en una de esas faltas con que pudiera demostrar su nulidad e incompetencia.

Estaba visto, no es para todos ese puesto y mucho menos para quien no tiene ni nociones de policía, ni buen criterio siquiera.

El comisario Werner—el experimentista que tanto atacó a su antecesor, y que injustamente censuró muchos procedimientos de la policía—ignora por lo visto que tiene el deber de poner a disposición del juez respectivo dentro de las veinticuatro horas a todo individuo delincuente que reduzca a prisión y que corresponda someterlo a la justicia.

Así lo demostró su proceder con Emilio Eugster a quien denunció ante la comisaría de la localidad un vecino de Colonia Suiza, de que en la noche del 5 del corriente le había descargado un tiro de escopeta en su casa sin lograr herirlo.

Eugster fué reducido a prisión el día 6 de mañana,—la Comisaría formula el parte el 8 y éste fué entregado por la Policía al Juez de Paz Seccional el 10 a las once horas—de manera que han transcurrido cuatro días para que pudiera hallarse el preso a disposición de juez. ¿Qué razones expone el Comisario Werner para responder a los cargos que se le harán, porque el Defensor de Eugster está en el deber de hacerlo?... Allá veremos.

Se convencerá el Sr. Werner de que no es tan fácil desempeñar un puesto delicado como el que por obra de la casualidad llegó a ocupar—como escribir artículos disparatados para insertarlo en un periódico—censurando sin razón y a simple título de venganza personal, los actos de un funcionario público.

Esperamos ver la actitud que asumirá el Jefe de Policía ante la falta cometida por su subalterno.

X.

Cuando hicimos nuestro comentario a los nombramientos le dimos a este señor comisario el lugar que le correspondía.

Como nos basamos en casos concretos es difícil que no seamos unos «Gil».

Fiesta campestre

Como estaba anunciado se llevó a cabo el domingo 12 del corriente en la quinta del Sr. Juan Etchaudy Cerro de las Armas la fiesta campestre realizada por la prestigiosa C. Directiva de la Sociedad «Tabaré».

El resultado de esta fué su mamente lucido a pesar de estar el día muy nublado y por momentos lluvioso, indudablemente fué motivo de que le restara parte de su esperada brillantez.

La orquesta ejecutó un selecto programa de baile que aprovechó con entusiasmo el elemento joven. Sin que decayera por un solo instante la animación reinante, habiéndose danzado hasta las horas vespertinas.

Recuerdo haber visto a las siguientes y distinguidas señoras.

Graciosa A. de Olivera. Pasora C. de Verges, Emilia de Cortazar, María C. de Pitaluba Africa L. de Alvario, Luisa de Ratto, Antonia F. de García Adoración de Alvario, Berta A. de Vallejo, y Carmen V. de Cisneros.

Señoritas:

Martinita, Lolita y Maria N. Antunez, Juanita G. y Ernestina Olivera, Maria Clara y Cote Rita Mochó, Rosita, Maria y Cecilia Sedarri, Pepita y Maria Alvario, Luisa Ratto, Elvira Verges, Rosa y Magdalena Fannetti, Ramonita Vallejo, Angelita Salomón, Josefa y Luisa Cortazar y Marciala Dufour.

Marx

Octb. 14-1919.

SE DICE

Que la activa C. Directiva de la Sociedad «Tabaré» está pensando en los preparativos para otra hermosa fiesta a realizarse en Noviembre próximo. Es digna de aplausos la idea.

Marx.

AL NATURAL

La sociedad anónima periodística, o su representante, de vez en cuando suele, sacudir el polvo cultural, despojarse del oropel literario, y se nos presenta tal y cual es, en su estado natural, como en la cuna de... origen.

Hasta prescinde de lo pedantesco y habla de indiferencia, incurre en contradicción y habla ignorando que la indiferencia es el completo silencio.

¡Nerviosidad enfermiza! que se apodera de ciertos seres

Señora sabiendo cocinarse ofrece para casa de familia o comercio. Dirigirse a la señora Luisa Vd. de Bertinat.

maniáticos para risa de otros! ¿Y el lenguaje? No extraña a nadie, la colección es el mejor testigo que a través de los tiempos, puede ofrecer a los mortales, su figura natural...

Página de la Juventud

Tu indiferencia

¡Si ella me llega a contagiar
Q' por ti me vuelva insensible
Q' me fuera penoso e imposible
Cansado de constancia mas an-

Viendo mis fuerzas vacilar
Mi amor a tus pies despreciado
El sentimiento puro ultrajado
A mis ansias nobles y entusias-

Contestarias tu con el sarcasmo
Cayendo después vencido, de-

rrrotado!

Idéal.

Mi ideal

Es un simpático morocho de esa localidad, lleva el nombre de una bella flor de jardín y su apellido empieza con T. se que tiene novia pero esto no impide de que rubia enamorada deje de quererlo ¿verdad?

M. L. B.

A «Enamorada de un... empleado»

Dando a conocer la casa en que estoy empleado por medio de la inicial, ¿y si no lo fuera? caería en el ridículo yo. Pues hazte conocer por medios más rápidos, que será tu cariño correspondido, si es que usas franqueza, por un hombre de noble corazón y dulce cariño, que será nuestra felicidad. El día próximo que citabas vernos, quizá ya pasó y nuestras miradas pasaron inapercibidas del sentimiento de nuestros corazones.

Uno de tantos.

CASA DE MODAS

En lugar respectivo las lectoras encontrarán un aviso por el enterarán que esta localidad va progresando más cada día. Una casa de moda viene a llenar una sentida necesidad, especialmente con tantas elegantes niñas que les agrada extrenar a menudo vestidos bien confeccionados que aumentan sus atractivos y las hacen irresistibles.

Para las chicas casaderas es una excelente comodidad, pues en la casa de Modas, atendida por las señoritas Maria M. y Juanita Aranguren, cuya competencia nadie discute, pueden vestirse bien con precios razonables.

Es indudable, por otra parte, que las familias de la localidad e inmediaciones, como las de otros puntos prestarán su apoyo a la nueva casa que se incorpora al progreso local, para satisfacer los gustos más refinados.

Farmacia Estación Tarariras

— DE —

CARLOS BALL

Surtido completo en drogas y Productos Químicos.
La Farmacia está atendida personalmente por su propietario
Precios módicos. Estación Tarariras Servicio nocturno.

Liquidación de una Zapatería

¡GRANDES REBAJAS!

A precios de costo debiendo dejar el ramo de zapatería liquidaré elegante calzado. Aprovechen la oportunidad que no se le presentará fácilmente

Juan P. González.

EST. TARARIRAS.

Por nuestra parte auguramos a las señoritas Aranguren un lisonjero éxito en su empresa.

COSA UTIL

El señor Miguel Rostagnol ha ideado un fierro muy sencillo que colocado en las aspapas de un animal vacuno y especialmente de los toros, que gusta trasladarse a potreros ajenos, los imposibilita de hacerlo.

En cualquier herrería local se puede encargar uno de esos fierros.

Vida social

Viajeros

De Rosario regresando a O. de la Lavalle el señor León Purtscher acompañado de su señora esposa y de sus hijas Elena y Anita.

—Para Colonia Española la señorita María D. Gironés.

—De Colonia para Montevideo el representante de la casa Garrillo y Cía., Sr. Siestedt Larson.

—De paso de esta el señor Luis Jourdan.

—Para Buenos Aires a pasar una temporada las señoritas María Pino y Panchita Gironés.

—De Colonia Española el señor Enrique Gironés.

—De paso a esta el señor Guzman Piotti.

—De Montevideo el señor Alberto Camio.

—Estuvieron en Colonia acompañadas del señor Carlos y Leopoldo Dalmás las señoras Magdalena S. de Bonjour y Catalina B. de Dalmás.

—Al mismo punto regresaron de Estanzuela el señor David Tourn y su señora esposa Alberta Soulier.

—A y de Rosario, el señor Francisco Illa.

Para Montevideo, acompañado de su señora esposa Reina Maryehara el señor Gerónimo Jeureguy.

—En gira el Inspector de Policía don Domingo Epherre.

—A y de Colonia, el comisario local señor Miguel A. Gracioso.

—Estuvo en esta el comisario de policía señor Francisco Vlausich.

—También el señor Liborio Lessi.

—Por asuntos comerciales de Jackson los señores Rafael Balbuena y José M. Martínez.

—De La Paz, el señor J. P. Ugón.

—Para Buenos Aires, los señores P. Rostán y A. Davyt.

—Para el mismo punto el señor Francisco Etcheveste.

—De San Juan, estuvo el señor Antonio Andrés.

—De Montevideo, a pasar una temporada en esta localidad la familia Azarola-Gil.

—De Montevideo los Srs. Pablo y Teodosio de la Quintana.

—A y de Riachuelo, acompañado de su Sra. esposa, su hija Reina y la señora Sara D. de Dalmás el Sr. Alberto Brozia.

—De paso para Colonia, el señor Antonio Martínez Oviedo.

Para y del mismo punto el señor M. D. Dalmás y Roque Bentancour.

—Para Rosario, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

—Para Montevideo, la señorita María Rostagnol.

FARMACIA "ARTIGAS"

— DE —

Emma A. Jourdan

Farmacéutica

Laboratorio farmacéutico atendido personalmente

todo el día por su propietaria

Venta de especialidades

SALA DE ESTERILIZACIONES

Estación TARARIRAS

JACINTO SACRA & Cía.

SE COMPRAN

aves, huevos, queso, manteca, etc.

Precios que no admiten competencia

Costa del Espinillo.

Camino a Tarariras.

Modas y Novedades

Nuestra casa presenta las últimas novedades en sombreros y artículos de fantasía, a precios sumamente módicos

Agencia de toda clase de figurines en español, francés e inglés

Finas. ARANGUREN

Al lado del Correo.

TARARIRAS.

Zapatería «El Porvenir»

— DE —

José Niederer

Se hace toda clase de trabajo perteneciente al ramo.
Surtido permanente de calzado.

EST. TARARIRAS

"La Sirena"

Próximamente el grandioso

y colosal surtido de

Otoño e Invierno

Grandes novedades

PRANDI & LANDINI

Teléf. 28

Frente a la Plaza

COLONIA

Antonio Cale Demoz

PINTOR

Ofrece sus servicios para todo trabajo de pintura, empapelado, imitación madera, decoración moderna y colocación de vidrios.

Trabajo esmerado y garantido
PARA ORDENES

David Dalmás
Tarariras

Hotel Esperanza
Colonia

PINTOR

Voy a cualquier punto de campaña.

Precio módico y trabajo esmerado.

Dirigirse a

MARCELINO FERNANDEZ
Colonia.

G. LLANO

Rematador Público

Escritorio: Juan L. Lacaze

Plantas de boniatos a \$ 0.20 el ciento, vendidas por el señor Pablo Coisson, Tarariras.

Doctor Carlos A. Jourdan

Médico-Cirujano. Ha abierto su consultorio en esta localidad. Consultas todos los días. Tarariras.

JULIO E. MALAN
CIRUJANO - DENTISTA

Avisa a sus relaciones y al público en general que ha abierto su consultorio frente a la casa de don David Dalmás.

AVISO

Se vende un automóvil «Ford» en buen estado y un molino de cilindros para maíz y trigo. Dirigirse al señor Alberto Brozia, Estación Tarariras.

Calleres gráficos "HELVECIA"

COLONIA SUIZA (Depto. de Colonia)

Se hacen toda clase de trabajos comerciales
CON PRONTITUD Y ESMERO

Trabajos en varias tintas

Participaciones de enlace

Invitaciones para funeral

Tarjetas de visita

Memorandums, notas, recibos, etc.

Precios razonables

DAPELO & URDAMPILLETA

Comisiones y representaciones en general

TRAMITACIÓN DE ASUNTOS RURALES

ESCRITORIO: ROSARIO ORIENTAL

La desnatadora DOMO es la que ha tenido mayor aceptación en el departamento de Colonia. Solicite precios y catalogo a Ambrosio Bertolotti, Uruguay 16, Montevideo, o a sus representantes Dapelo & Urdampilleta, Solis 219.

LA COOPERACION DE CREMERIAS

Tiene el agrado de participar a su numerosa clientela, que puede dirigirse al representante en Tarariras señor Enrique Gironés, para obtener informes de todo asunto relacionado con la remisión de crema. El precio de la grasa burométrica sigue siendo de \$ 1.50. La caseina se cotiza de \$ 1.50 a 2.00.

Representaciones de lá famosas desnatadoras

VINKING y ALFA LAVAL

¡¡ ATENCION !!

Vendo en perfecto estado una carreta, dos rastras y una segadora marca Mckormick. Es un buen negocio que se le presenta al hombre de campo.

Para tratar en San Luis con la señora María E. vda. de Camio.

Se ofrecen

Frutas seleccionados de la afamada quinta del señor Juan P. Malán (hijo), de Colonia Valdense. Dirijirse al Director de esta hoja.

CAJÓN PORTA CUBIERTA

AVISO

Una gran comodidad para los dueños de autos. Se tiene un cajón redondo para poner herramientas y otros útiles y la parte exterior sirve para llevar dos cubiertas.

Visiten el taller de Alberto Brozia y se convencerán.

Dinero! dinero!

Tengo 15.000 pesos

Para colocar en hipotecas. Para tratar con Carlos Ball, Tarariras.

Talabartería "La Epoca" de Juan P. González

Se avisa a toda nuestra clientela que necesite lonas nuevas o composuras, para segadora que se apresuren a traerlas con anticipación, pues de la contrario no habrá tiempo para atenderlos, debido a la gran cantidad que siempre tenemos.

Al mismo tiempo comunicamos que contamos con asistencia de lonas de un ancho para carro, muy especiales, a precios sumamente en cuenta.

"Juventud Saucense"

Sastrenia de

DANIEL NIPOLI

Se hacen trajes sobre medidas, nacionales y extranjeros, garantiéndose la confección.

Corte esmerado

Ultima novedad, según los figurines recientemente recibidos.—Pueblo Juan L. Lacaze.

Josè Scarfò CONSTRUCTOR ALBAÑIL

Pidan presupuestos en el ramo de albañilería en general.

Escritorio en Rosario y en Tarariras, casa de don Jnan Quinelli.

Alberto Brozia

Con taller de Herrería, Carpintería, Pinturería, se encarga en la reparación de automóviles, como ser: pinturería, tapicería, etc.

Cuenta con un talabartero competente.

El cliente saldrá satisfecho.

Trabajos sólidos y garantidos.

Est. TARARIRAS